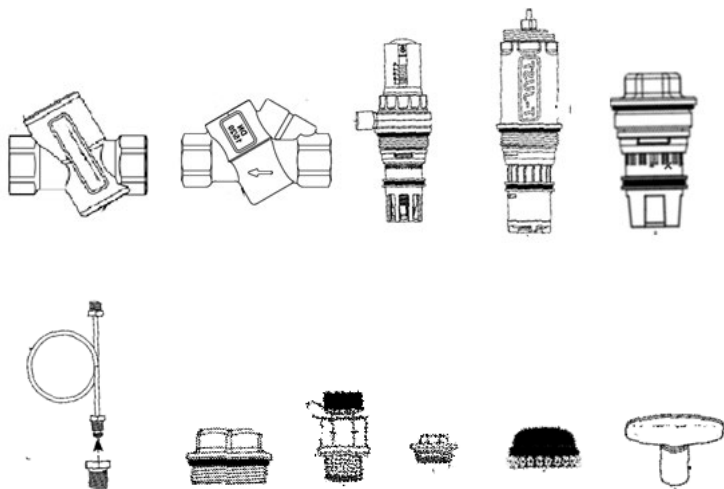


## ПАСПОРТ



Произведено по технологии: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY  
Изготовитель: FlowCon International ApS, Trafikcenter Alle 17, DK-4200 Slagelse, Denmark



### ИЗДЕЛИЯ ДЛЯ КОМПЛЕКТАЦИИ АВТОМАТИЧЕСКИХ РЕГУЛЯТОРОВ ПЕРЕПАДА ДАВЛЕНИЯ VT.043 И VT.044



ПС – 47127

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

## ПАСПОРТ

### **1. Назначение и область применения.**

1.1. Изделия предназначены для комплектации автоматических регуляторов перепада давления VT.043 и VT.044.

1.2. Изделия позволяют собирать автоматические регуляторы перепада (АРПД) давления следующих модификаций:

- VT.044.GL.XXXX - АРПД с фиксированной настройкой, без измерительных патрубков;
- VT.044.G.XXXX - АРПД с фиксированной настройкой, с измерительными патрубками;
- VT.043.GLA.XXXX - АРПД с регулируемой настройкой, без измерительных патрубков;
- VT.043.GA.XXXX - АРПД с регулируемой настройкой, с измерительными патрубками;
- VT.043.GLA.XXXX - АРПД с регулируемой настройкой, без измерительных патрубков, с регулятором расхода;
- VT.043.GA.XXXX - АРПД с регулируемой настройкой, с измерительными патрубками, с регулятором расхода.

1.3. АРПД предназначены для поддержания в динамическом режиме заданного перепада давления ( $\Delta P_n$ ) с одновременным ограничением расхода в двухтрубных системах отопления и охлаждения с переменным расходом.

1.4. Основное назначение АРПД - совместная работа с балансировочными клапанами VT.054 (или аналогичным) в двухтрубных системах отопления. При этом балансировочным клапаном устанавливается расчетное значение увязочного перепада давления в обслуживаемом контуре ( $\Delta P_u$ ), а регулятором перепада давления поддерживается расчетный перепад давления по этому участку ( $\Delta P_n$ ).

1.5. В случае, когда применение балансировочного клапана не требуется, импульсную трубку рекомендуется подключать к шаровому крану с дренажом и воздухоотводчиком VT.245 (или его аналогу), имеющему патрубки с резьбой G1/4"BP.

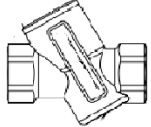
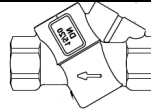
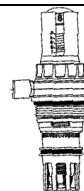


1.6. Технические характеристики различных модификаций АРПД приведены в технических паспортах на соответствующие регуляторы.

1.7. Картриджи АРПД имеют вращающуюся обойму присоединительного патрубка, что позволяет располагать импульсную трубку в удобном для монтажа положении.

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

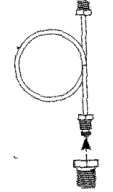





## ПАСПОРТ

### 2. Номенклатура и основные технические характеристики

Эскиз	Артикул по каталогу VALTEC	Артикул по каталогу производителя	Наименование	Основные технические характеристики
	VT.142.GL.0401	A.15.I	Корпус регулятора без измерительных патрубков, из латуни CW602N	G-1/2"; D-20мм
	VT.142.GL.0501	A.20.I		G-3/4"; D-20мм
	VT.142.GL.0601	A.25.I		G-1"; D-20мм
	VT.142.G.0401	AB.15.I	Корпус регулятора с измерительными патрубками, из латуни CW602N	G-1/2"; D-20мм
	VT.142.G.0501	AB.20.I		G-3/4"; D-20мм
	VT.142.G.0601	AB.25.I		G-1"; D-20мм
	VT.142.G.0602	AB.25.IK		G-1"; D-40мм
	VT.142.G.0702	AB.32.IK		G-1 1/4"; D-40мм
	VT.143.N.0150	EDP.1	Картридж регулируемый из PPS и POM	D20 dP=5...50кПа G=15...2000л/ч
	VT.143.N.0260	EDP.2		D40 dP=5...60кПа G=15...5980л/ч
	VT.146.G.0117	ADP.01.00.B.I	Картридж регулируемый с регулятором расхода из PPS и POM	D20 dP=3...17кПа G=9...680 л/ч Резьба под привод M30x1,5
	VT.144.G.0120	SPD.20	Картридж с фиксированной настройкой	D20 dP=20 кПа G=50...960 л/ч

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

## ПАСПОРТ

	VT.044.I.1000	ACC00210+A CC0121	Трубка импульсная медная с латунным адаптером G1/4"	Длина 100см; D3мм
	VT.145.G.01	ACC0080	Пробка резьбовая латунная	D20
	VT.145.G.02	ACC0081		D40
			Штуцер измерительный латунный с уплотнением из EPDM	G1/4"
	VTr.583.GK.0003		Пробка резьбовая	G1/4"
		ACC0086	Колпачок защитный из ABS	M30x1,5
		ACC0001	Ключ настроечный нейлоновый	

### 3. Рекомендации по сборке регуляторов

3.1. Соединения корпуса с картриджами, пробками, штуцерами и импульсными трубками выполнены самоуплотняющимися, с уплотнением кольцами из EPDM, поэтому не требуют дополнительного уплотнительного материала.

3.2. При выполнении соединений не допускается превышать монтажные моменты, указанные в таблице:

Размер резьбы	M8	1/4"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	20мм	40мм
Предельный момент, Нм	8	15	20	25	28	30	25	30

3.3. Не допускается перегибать и заламывать импульсную трубку.

3.4. На клапаны с индексом «А» могут быть установлены электротермические сервоприводы (например: VT.ТЕ3040; VT.ТЕ3041; VT.ТЕ3043; VT.ТЕ3061).

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

## ПАСПОРТ

### **4. Условия хранения и транспортировки**

4.1 В соответствии с ГОСТ 19433-88 изделия не относятся к категории опасных грузов, что допускает их перевозку любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

4.2. Изделия должны храниться в упаковке предприятия –изготовителя по условиям хранения 3 по таблице 13 ГОСТ 15150-69.

4.3. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по таблице 13 ГОСТ 15150-69.

### **5. Утилизация**

5.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (с изменениями и дополнениями) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

5.2. Содержание благородных металлов: *нет*.

### **6. Гарантийные обязательства**

6.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил применения, транспортировки, хранения, сборки, монтажа и эксплуатации.

6.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

6.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, сборки, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс - мажорными обстоятельствами;

## ПАСПОРТ

- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;

- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

6.4. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

### **7. Условия гарантийного обслуживания**

7.1. Претензии к качеству изделия могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

7.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Потребитель также имеет право на возврат уплаченных за некачественное изделие денежных средств или на соразмерное уменьшение его цены.

Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра

7.3. Решение о возмещении затрат Потребителю, связанных с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока принимается по результатам экспертного заключения, в том случае, если изделие признано ненадлежащего качества.

7.4. В случае, если результаты экспертизы покажут, что недостатки изделия возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает изготовитель, затраты на экспертизу изделия оплачиваются Потребителем.

7.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

# ПАСПОРТ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Наименование товара

## ИЗДЕЛИЯ ДЛЯ КОМПЛЕКТАЦИИ АВТОМАТИЧЕСКИХ РЕГУЛЯТОРОВ ПЕРЕПАДА ДАВЛЕНИЯ

№	Модель	Размер	Количество
1	VT.043K		
2			
3			

Название и адрес торговой организации \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать  
торговой организации

**С условиями гарантии СОГЛАСЕН:**

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

**Гарантийный срок - Десять лет (сто двадцать месяцев) с даты  
продажи конечному потребителю**

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: г.Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
  - название и адрес организации, производившей монтаж;
  - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий законность приобретения изделия.
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

**Отметка о возврате или обмене товара:**

Дата: «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Подпись \_\_\_\_\_

# ПАСПОРТ